



"Por Favor Mátame. La Historia Oral del Punk" - YA A LA VENTA!!

Editorial: Discos Crudos.
Escrito por: Legs McNeil y Gillian McCain.
Prólogo y entrevistas de introducción: Jaime Gonzalo.
Traducción: Ricard Gil y Antón López.

ISBN: 84-611-2896-6. Precio: 20 €. 540 pag.

El libro

"**Por Favor, Mátame**" es una completa retrospectiva sobre la gestación y el nacimiento *punk*, narrada por sus propios protagonistas. Sin embargo, al decir *punk* no hablamos tan sólo del estereotípico movimiento británico del '77, sino también de la trepidante aventura musical que empezó a tomar forma bajo tierra a mediados de los años 60, en Estados Unidos.

Partiendo del **Nueva York** de 1966, con la **Velvet Underground y Nico**, Andy Warhol y los personajes de la *Factory*, el libro viaja a **Detroit (MC5, Stooges)**, Nueva York de nuevo (**Patti Smith, New York Dolls, Ramones, Television...**), **Gran Bretaña (The Clash, Sex Pistols...**) para así escalarecer el proceso por el cual fue alumbrado el *punk* y su posterior impacto mundial.

Nueva edición extendida

Tanto para los que tienen el libro, como para los que no lo pudieron conseguir, ahora están de suerte. Ahora podrán tener todo lo que se perdieron y más... Más páginas, más historias, más fotos, nuevos prólogos y entrevistas... **Mucho material extra.**

Los extras

Como decimos, esta nueva edición incluye bastantes novedades. Entre las más importantes están: un capítulo completamente nuevo con entrevistas incluidas en la última edición americana; una extensa entrevista en exclusiva con los autores, realizada por **Jaime Gonzalo** (co-director de [Ruta 66](#)), que voló a Nueva York para charlar con **Legs y Gillian**; otra entrevista, también en exclusiva, con **Danny Fields**, un auténtico pionero y protagonista de muchas de las escenas del libro, descubridor/manager de **Stooges** (entre otros), A&R de Elektra, agitador de las noches de Nueva York, Detroit, Los Ángeles... sus palabras valen su peso en oro; y por supuesto, un prólogo a cargo del propio Jaime, el cual vivió de cerca el ambiente narrado en las páginas de "Por Favor, Mátame".

Traducción completa y sin censuras

Hay que resaltar también el minucioso trabajo que se ha hecho al **volver a traducir** el libro desde el original, ya que en la anterior edición se omitieron sin motivo aparente **decenas y decenas de pasajes**, además de contener multitud de imprecisiones y una imperdonable falta de notas de traducción. Como resultado ofrecemos **la mejor versión posible** en nuestro idioma de este clásico contemporáneo.

Para solicitar copias promocionales y entrevistas contacten en info@discoscruados.com o en el teléfono 600211035.